

Tit

Chapter 3

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

- 1 Ὑπομίμησε αὐτοῦς ἀρχαῖς, ἐξουσίαις, ὑποτάσσεσθαι, παιθαρχεῖν; πρὸς πάν
सम्झाउ तिनीहरूलाई शासनहरू, अधिकारीहरूको, अधीन-हुन, आज्ञाकारी-हुन; लागि हरेक
[G5279](#) [G0846](#) [G0746](#) [G1849](#) [G5293](#) [G3980](#) [G4314](#) [G3956](#)
- ἔργον ἀγαθὸν, ἐτοίμους εἶναι;
काम असल, तयार हुन;
[G2041](#) [G0018](#) [G2092](#) [G1510](#)

मानिसहरूलाई यी कुरा गर्न नभुल्नु, भनी भन, शासक र सरकारी अगुवाहरूको अधिकारमा रहनु, ती अधिकारीहरूको आज्ञा पालन गर्नु अनि सबै किसिमको राम्रो कामका निम्ति तयार बस्नु,

- 2 μηδένα βλασφημεῖν, ἀμάχους εἶναι, ἐπεικεῖς, πᾶσαν ἐνδεικνυμένους प्राϋτητα
कसैको-पनि निन्दा-नगर्न, शान्तिप्रिय हुन, कोमल, सबै देखाउने नम्रता
[G3367](#) [G0987](#) [G0269](#) [G1510](#) [G1933](#) [G3956](#) [G1731](#) [G4240](#)
- πρὸς πάντας ἀνθρώπους.
सबै सबै मानिसहरूप्रति।
[G4314](#) [G3956](#) [G0444](#)

कसैको विरुद्ध नराम्रो कुरा नगर्नु, अरूहरूसित शान्तिले बस्नु, अन्य मानिसहरू प्रति सहनशील अनि अति भद्र बन्नु। विश्वासीहरूलाई सबै मानिसहरूसित यसो गर्नु भनी भन।

- 3 Ἕμεν γάρ ποτε καὶ ἡμεῖς ἀνόητοι, ἀπειθεῖς, πλανώμενοι, δουλεύοντες
थियोँ किनभने एक-समय पनि हामी मूर्ख, अवज्ञाकारी, भुलाएका, दास-भएर
[G1510](#) [G1063](#) [G4218](#) [G2532](#) [G1473](#) [G0453](#) [G0545](#) [G4105](#) [G1398](#)
- ἐπιθυμίαις καὶ ἡδοναῖς ποικίλαις, ἐν κακίᾳ καὶ φθόνῳ διάγοντες, στυγητοί,
इच्छाहरू र सुखहरू विभिन्न, मा दुष्टता र ईर्ष्यामा बिताउँदै, घृणित,
[G1939](#) [G2532](#) [G2237](#) [G4164](#) [G1722](#) [G2549](#) [G2532](#) [G5355](#) [G1236](#) [G4767](#)
- μισοῦντες ἀλλήλους.
घृणा-गर्दै एक-आपसमा।
[G3404](#) [G0240](#)

अघि-अघि हामी मूर्ख थियोँ। हामीले आज्ञा पालन गरेनौँ, हामी गलत थियोँ अनि आफ्नो शरीरको वश थियोँ, जसले नराम्रा कुरा गर्न चाहन्थे। हामीले दुष्टता अनि ईर्ष्याको जीवन बाँच्यौँ। मानिसहरूले घृणा गरेको जीवन बाँच्दै थियोँ अनि हामीले तिनीहरूलाई घृणा गर्यौँ।

- 4 ὅτε δὲ ἡ χρηστότης καὶ ἡ φιλανθρωπία ἐπεφάνη, τοῦ Σωτῆρος
जब तर त्यो भलाइ र त्यो मानवप्रेम प्रकट-भयो, हाम्रा उद्धारकर्ता
[G3753](#) [G1161](#) [G3588](#) [G5544](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5363](#) [G2014](#) [G3588](#) [G4990](#)
- ἡμῶν, Θεοῦ,
हाम्रा, परमेश्वरको,
[G1473](#) [G2316](#)

तर तब हाम्रा मुक्तिदाता परमेश्वरले मानिसहरूको लागि उहाँको दया अनि प्रेम हामीलाई जनाउनु भयो।

5 οὐκ ἐξ ἔργων τῶν ἐν δικαιοσύνῃ, ἃ ἐποιήσαμεν ἡμεῖς, ἀλλὰ κατὰ
 होइन बाट कामहरू ती मा धार्मिकता, जुन गर्यौं हामीले, तर अनुसार
[G3756](#) [G1537](#) [G2041](#) [G3588](#) [G1722](#) [G1343](#) [G3739](#) [G4160](#) [G1473](#) [G0235](#) [G2596](#)

τὸ αὐτοῦ ἔλεος, ἔσωσεν ἡμᾶς, διὰ λουτροῦ παλιγγενεσίας, καὶ
 त्यो उहाँको करुणा, बचाउनुभयो हामीलाई, मार्फत स्नानको पुनर्जन्म, र
[G3588](#) [G0846](#) [G1656](#) [G4982](#) [G1473](#) [G1223](#) [G3067](#) [G3824](#) [G2532](#)

ἀνακαινώσεως Πνεύματος Ἁγίου;
 नवीकरण आत्मा पवित्रको;
[G0342](#) [G4151](#) [G0040](#)

उहाँले हामीलाई आफ्नो दयाद्वारा नै बचाउनु भयो-परमेश्वर प्रति सही हुन्छौं भनी हामीले गरेका असल कामको कारणले होइन। उहाँले हामीलाई धोएर बचाउनु भयो जसले हामीलाई नयाँ मानिस तुल्यायो। उहाँले हामीलाई पवित्र आत्माद्वारा नयाँ तुल्याएर हामीलाई बचाउनु भयो।

6 οὐ ἐδέχεεν ἐφ' ἡμᾶς πλουσίως, διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ, τοῦ Σωτήρος ἡμῶν,
 जुन खन्याउनुभयो माथि हाम्रो प्रचुरतासँग, मार्फत येशू ख्रीष्ट, हाम्रा उद्धारकर्ता हाम्रा,
[G3739](#) [G1632](#) [G1909](#) [G1473](#) [G4146](#) [G1223](#) [G2424](#) [G5547](#) [G3588](#) [G4990](#) [G1473](#)

परमेश्वरले त्यो पवित्र आत्मा हाम्रा मुक्तिदाता येशू ख्रीष्टद्वारा हामीमाथि पूर्णरूपले खन्याउनु भयो।

7 ἵνα δικαιοθέντες τῇ ἐκείνου χάριτι, κληρονόμοι γενηθῶμεν, κατ' ἐλπίδα
 ताकि धर्मी-ठहरिएर त्यो उहाँको अनुग्रहद्वारा, उत्तराधिकारी बनौं, अनुसार आशा
[G2443](#) [G1344](#) [G3588](#) [G1565](#) [G5485](#) [G2818](#) [G1096](#) [G2596](#) [G1680](#)

ζωῆς αἰωνίου.
 जीवनको अनन्त।
[G2222](#) [G0166](#)

उहाँको अनुग्रहले हामी धर्मी ठहरियो। अनि परमेश्वरले हामीलाई अनन्त जीवन प्राप्त गर्न आत्मा दिनुभयो। हामी त्यसैको आशामा थियो।

8 Πιστὸς ὁ λόγος, καὶ περὶ τούτων βούλομαί σε διαβεβαιοῦσθαι,
 विश्वसनीय-छ यो वचन, र बारेमा यी-कुराहरूको चाहन्छु तिमीलाई दृढतासँग-सिकाउन,
[G4103](#) [G3588](#) [G3056](#) [G2532](#) [G4012](#) [G3778](#) [G1014](#) [G4771](#) [G1226](#)

ἵνα φροντίζωσιν καλῶν ἔργων προϊστασθαι, οἱ πεπιστευκότες Θεῷ. ταῦτά
 ताकि ध्यान-दिऊन् असल कामहरूमा अगुवाई-गरून्, ती विश्वास-गरेकाहरूले परमेश्वरमा। यी-कुराहरू
[G2443](#) [G5431](#) [G2570](#) [G2041](#) [G4291](#) [G3588](#) [G4100](#) [G2316](#) [G3778](#)

ἐστὶν καλὰ καὶ ὠφέλιμα τοῖς ἀνθρώποις.
 छन् असल र लाभदायक ती मानिसहरूलाई।
[G1510](#) [G2570](#) [G2532](#) [G5624](#) [G3588](#) [G0444](#)

त्यो शिक्षा साँचो हो। अनि म चाहन्छु कि मानिसहरूले यी कुराहरू बुझ्नु पर्छ भनी निश्चित गर। तब परमेश्वरका मानिसहरूले तिनीहरूको जीवनमा असल कार्य गर्न तिनीहरू स्वयंलाई अर्पण गर्नेछन् यी कुरा असल छन् अनि यी कुराहरूले मानिसहरूलाई असल बन्नुमा सहयोग दिनेछ।

9 μωρὰς δὲ ζητήσεις καὶ γενεαλογίας καὶ ἔρεις καὶ μάχας νομικὰς,
 मूर्ख तर प्रश्नहरू र वंशावलीहरू र विवादहरू र झगडाहरू नियमका,
[G3474](#) [G1161](#) [G2214](#) [G2532](#) [G1076](#) [G2532](#) [G2054](#) [G2532](#) [G3163](#) [G3544](#)

περιϊστασο; εἰσὶν γὰρ ἀνωφελεῖς καὶ μάταιοι.
 टाढा-राख; छन् किनभने निरर्थक र व्यर्थ।
[G4026](#) [G1510](#) [G1063](#) [G0512](#) [G2532](#) [G3152](#)

मूर्खतापूर्ण बहस गर्ने, वंशावली कथाहरू भन्ने, व्यवस्थाले सिकाउने कुराहरू बारे तर्क गर्नेहरूबाट अलग बस। यस्ता निरर्थक कुराहरूले कसैलाई लाभ गर्दैन।

10 αἵρετικὸν ἄνθρωπον, μετὰ μίαν καὶ δευτέραν νοθεσίαν, παραποῦ,
 भाग-लगाउने मानिसलाई, पछि एक र दोस्रो चेटावनी, टाढा-राख,
[G0141](#) [G0444](#) [G3326](#) [G1520](#) [G2532](#) [G1208](#) [G3559](#) [G3868](#)

यदि कसैले तर्क गर्ने चाहे, उसलाई चेटावनी देऊ। यदि अझै पनि तर्क गरिरहे उसलाई फेरि छाडिदेऊ।

- 11 εἰδὼς ὅτι ἐξέστραπται ὁ τοιοῦτος, καὶ ἁμαρτάνει, ὧν αὐτοκατάκριτος.
 जानेर कि भ्रष्ट-भएको-छ त्यस्तो मानिस, र पाप-गर्छ, भएर आत्म-दोषी।
[G1492](#) [G3754](#) [G1612](#) [G3588](#) [G5108](#) [G2532](#) [G0264](#) [G1510](#) [G0843](#)

यस श्रेणीको मानिस नराम्रो अनि पापी हुन् भनी तिमीले जान्नु पर्छ। उसको पापले ऊ गलत छ भन्ने प्रमाण दिन्छ।

- 12 Ὄταν πέμψω Ἄρτεμᾶν πρὸς σέ, ἧ Τυχικόν, σπούδασον ἐλθεῖν πρὸς με
 जब पठाउँछु आर्तेमास तिम्रो-निर तिमी, वा तुखिकोस, छिट्टो-गर आउन मतिर मलाई
[G3752](#) [G3992](#) [G0734](#) [G4314](#) [G4771](#) [G2228](#) [G5190](#) [G4704](#) [G2064](#) [G4314](#) [G1473](#)

εἰς Νικόπολιν; ἐκεῖ γὰρ κέκρικα παραχειμάσαι.
 मा निकोपोलिस; त्यहाँ किनभने निर्णय-गरेको-छु जाडो-बिताउन।
[G1519](#) [G3533](#) [G1563](#) [G1063](#) [G2919](#) [G3914](#)

अर्त्तिमास र टाइकिकसलाई म तिमी भएकहाँ पठाउँदैछु। तिनीहरूलाई पठाए पछि निकोपोलिसमा मलाई भेट्ने तिमी सक्दो कोशिश गर। यो हिउँद मैले त्यहाँ बिताउने निश्चय गरेकोछु।

- 13 Ζηνᾶν τὸν νομικὸν καὶ Ἀπολλῶν σπουδαίως πρόπεμψον, ἵνα μηδὲν
 जेनास ती शास्त्रीलाई र अपोल्लोसलाई छिट्टोसँग पठाउ, ताकि केही-पनि
[G2211](#) [G3588](#) [G3544](#) [G2532](#) [G0625](#) [G4709](#) [G4311](#) [G2443](#) [G3367](#)

αὐτοῖς λείπη.
 तिनीहरूलाई कमी-नहोस्।
[G0846](#) [G3007](#)

वकील जिनस र अपोल्लसले आफ्ना यात्रा यहाँदेखि जारिराख्ने छन्। तिनीहरूको यात्राका निम्ति तिमीले जतिसक्छौ तिनीहरूलाई सघाऊ। तिनीहरूलाई चाहिने सबै थोकको व्यवस्था होस्।

- 14 μανθανέτωσαν δὲ καὶ οἱ ἡμέτεροι, καλῶν ἔργων προΐστασθαι, εἰς τὰς
 सिक्नु तर पनि ती हाम्राहरूले, असल कामहरूमा अगुवाई-गर्न, लागि ती
[G3129](#) [G1161](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2251](#) [G2570](#) [G2041](#) [G4291](#) [G1519](#) [G3588](#)

ἀναγκαίως χρειάσ, ἵνα μὴ ὦσιν ἄκαρποι.
 आवश्यक आवश्यकताहरू, ताकि नहोऊन् तिनीहरू निष्फल।
[G0316](#) [G5532](#) [G2443](#) [G3361](#) [G1510](#) [G0175](#)

असल काम गरेर अनि आवश्यक परेकाहरूलाई सहायता गरेर आफ्नो जीवन जिउने तरिका हाम्रा मानिसहरूले सिक्नु पर्छ। जब तिनीहरू त्यसो गर्छन् तब तिनीहरूको जीवन फलहीन हुनेछैन।

- 15 Ἀσπάζονται σε, οἱ μετ' ἐμοῦ πάντες. ἄσπασαι τοὺς φιλοῦντας ἡμᾶς
 अभिवादन-गर्छन् तिमीलाई, ती मसँगै मेरा सबैले। अभिवादन-गर ती प्रेम-गर्नेहरूलाई हामीलाई
[G0782](#) [G4771](#) [G3588](#) [G3326](#) [G1473](#) [G3956](#) [G0782](#) [G3588](#) [G5368](#) [G1473](#)

ἐν πίστει. Ἡ χάρις μετὰ πάντων ὑμῶν. <Ἀμήν>.
 मा विश्वासमा। त्यो अनुग्रह सबैसँग सबै तिमीहरूको। आमेन।
[G1722](#) [G4102](#) [G3588](#) [G5485](#) [G3326](#) [G3956](#) [G4771](#) [G0281](#)

ती सबै जो मसित छन् तिमीलाई प्रणाम जनाएका छन्। त्यहाँका ती मानिसहरू सबैलाई जो विश्वासमा प्रेम गर्छन्, हाम्रो अभिवादन छ। तिमीहरू सबै प्रति परमेश्वरबाट अनुग्रह रहोस्।